

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1985-1986**

15 MAI 1986

Proposition de résolution tendant à créer une Commission d'information, chargée d'examiner et d'apprecier les dispositions relatives à la sécurité dans les centrales nucléaires ainsi que les mesures d'information et de protection des populations et les dispositifs d'évacuation en cas d'augmentation de la radioactivité sur le territoire du Royaume

(Déposée par M. Gijs et consorts)

DEVELOPPEMENTS

L'accident nucléaire survenu fin avril à la centrale de Tchernobyl a mis en évidence les dangers que peuvent présenter certaines centrales nucléaires.

En cas d'accident, il est indispensable que des informations exactes et complètes puissent être données, dans les plus brefs délais, à la population et qu'une série de mesures soient immédiatement prises en vue de limiter les conséquences de l'augmentation de la radioactivité.

Il existe sur le territoire de la Belgique sept centrales nucléaires, répondant, sans doute, à des normes de sécurité assez strictes.

Néanmoins, les derniers accidents survenus tant aux Etats-Unis qu'en Union soviétique prouvent qu'un accident déjouant les prévisions des constructeurs peut se produire.

De surcroît, la Belgique peut être exposée aux accidents nucléaires se réalisant dans des centrales situées dans des pays voisins et échappant à son contrôle.

L'incident de Tchernobyl a entamé dans les esprits la confiance que les citoyens avaient acquise au cours du développement des programmes nucléaires.

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1985-1986**

15 MEI 1986

Voorstel van resolutie tot instelling van een informatiecommissie belast met het onderzoek en de beoordeling van de voorschriften inzake de veiligheid in de kerncentrales, de maatregelen ter voorlichting en bescherming van de bevolking en de evacuatievoorzieningen in geval van verhoogde radioactiviteit op het grondgebied van het Rijk

(Ingediend door de heer Gijs c.s.)

TOELICHTING

Het kernongeval dat zich eind april heeft voorgedaan in de centrale te Tsjernobyl, heeft de aandacht gevestigd op de gevaren die sommige kerncentrales kunnen opleveren.

Bij een ongeval is het onontbeerlijk dat aan de bevolking zo spoedig mogelijk correcte en volledige informatie kan worden gegeven en dat onmiddellijk een reeks maatregelen worden genomen om de gevolgen van de verhoogde radioactiviteit in te dijken.

Op ons grondgebied bevinden er zich zeven kerncentrales, die alle ongetwijfeld voldoen aan vrij strenge veiligheidsriteria.

De jongste ongevallen die zowel in de Verenigde Staten als in de Sovjetunie hebben plaatsgevonden, bewijzen evenwel dat er zich ongevallen kunnen voordoen die de constructeurs niet hebben voorzien.

Daarenboven kan ons land blootstaan aan de gevolgen van kernongevallen in centrales gelegen in buurlanden, op welke ongevallen ons land overigens geen vat heeft.

Door het incident te Tsjernobyl is het vertrouwen beginnen afbrokkelen dat de burgers gekregen hadden bij de ontwikkeling van de kernenergieprogramma's.

Il importe que dans un pays aussi exigu que le nôtre, une instance indépendante tant des gouvernement et exécutifs que des sociétés responsables des centrales nucléaires, rassemble tous les éléments d'information relative à la prévention et au traitement des accidents nucléaires.

La présente proposition tend donc à instituer une commission parlementaire dotée des pouvoirs définis par la loi du 3 mai 1880, ce qui implique qu'elle pourra entendre toute personne, se faire communiquer tout document qu'elle estimera utile à son information, se rendre dans toutes installations publiques ou privées.

Cette commission examinera les mesures de sécurité qui sont appliquées dans les centrales nucléaires, tant du point de vue de leur construction que de leur entretien et de leur fonctionnement.

Elle appréciera les risques encourus par la population en fonction de leur localisation.

La commission dégagera les données permettant d'appréhender les plans d'évacuation qui ont été prévus en cas d'accident.

Elle appréciera si une coordination réelle existe entre les différents services administratifs ou privés concernés et entre l'Etat et les Régions. Elle examinera aussi les mesures d'information et de coordination prévues d'Etat à Etat.

La commission d'information établira un rapport périodique portant sur ces différents points.

Elle proposera également toutes les mesures qu'elle jugera utiles afin d'accroître la sécurité dans les centrales et la protection de la population.

Compte tenu de la permanence des risques nucléaires, la présente proposition ne fixe pas de terme aux travaux de la commission.

Celle-ci fera périodiquement rapport au Sénat sur ses démarches et conclusions.

In een klein land als het onze is het daarom van belang dat alle gegevens over het voorkomen en bestrijden van kernongevallen worden samengebracht door een instelling die los staat van de regering en de executieven zowel als van de vennootschappen die verantwoordelijk zijn voor de kerncentrales.

Dit voorstel bedoelt derhalve een parlementaire commissie in te stellen, bekleed met de bevoegdheden omschreven in de wet van 3 mei 1880. Dat houdt in dat zij een ieder kan horen, inzage kan vragen van elk document dat zij voor haar informatie nuttig acht en alle openbare of particuliere installaties kan binnengaan.

Deze commissie zal de veiligheidsmaatregelen onderzoeken die in de kerncentrales worden toegepast wat betreft de bouw zowel als het onderhoud en de werking ervan.

Zij zal de risico's voor de bevolking beoordelen in het licht van de locatie van die centrales.

Zij zal tevens bepalen op basis van welke gegevens de ontruimingsplannen bij ongeval beoordeeld kunnen worden.

Zij zal verder onderzoeken of er een degelijke coördinatie bestaat tussen de verschillende betrokken administratieve of particuliere diensten en tussen het Rijk en de Gewesten. Ook de maatregelen inzake melding en coördinatie tussen Staten onderling zullen aan een onderzoek onderworpen worden.

Op gezette tijden zal de commissie een verslag opstellen over die verschillende punten.

Tevens zal zij alle maatregelen voorstellen die zij nuttig acht om de veiligheid in de centrales en de bescherming van de bevolking te verbeteren.

Aangezien het risico van kernongevallen altijd zal bestaan, stelt dit voorstel geen tijdslijmiet aan de werkzaamheden van de commissie.

Zij zal op gezette tijden aan de Senaat verslag uitbrengen over haar onderzoek en conclusies.

R. GIJS.

♦♦

PROPOSITION

ARTICLE 1^e

Il est institué pour la durée de la législature une Commission d'information chargée d'examiner et d'apprecier les dispositions relatives à la sécurité dans les centrales nucléaires ainsi que les mesures d'information et de protection des populations et les dispositifs d'évacuation en cas d'augmentation de la radioactivité sur le territoire du Royaume.

VOORSTEL

ARTIKEL 1

Er wordt, voor de duur van de zittingsperiode, een Informatiecommissie ingesteld belast met het onderzoek en de beoordeling van de voorschriften inzake de veiligheid in de kerncentrales, de maatregelen ter voorlichting en bescherming van de bevolking en de evacuatievoorzieningen in geval van verhoogde radioactiviteit op het grondgebied van het Rijk.

ART. 2

La Commission est composée de 22 membres effectifs et de 22 membres suppléants, désignés conformément à la règle de la représentation proportionnelle des groupes politiques.

ART. 3

Conformément à l'article 40 de la Constitution et à la loi du 3 mai 1880 sur les enquêtes parlementaires, cette Commission disposera du droit d'enquête.

ART. 4

La Commission fera rapport au Sénat au moins une fois par an. Elle proposera les mesures qu'elle jugera utiles en vue d'accroître la sécurité, la protection et l'information de la population.

ART. 2

De Commissie bestaat uit 22 leden en 22 plaatsvervangers, aangewezen volgens de regel van de evenredige vertegenwoordiging van de fracties.

ART. 3

Overeenkomstig artikel 40 van de Grondwet en de wet van 3 mei 1880 op het parlementair onderzoek, heeft deze Commissie het recht van onderzoek.

ART. 4

De Commissie brengt minstens eenmaal per jaar verslag uit aan de Senaat. Zij stelt de maatregelen voor die zij dienstig acht ter verbetering van de veiligheid, de bescherming en de voorlichting van de bevolking.

- R. GIJS.
- R. LALLEMAND.
- J. WYNINCKX.
- J. DELRUELLE-GHOBERT.
- L. HERMAN-MICHELESENS.
- R. LANGENDRIES.
- P. VAN GREMBERGEN.
- M. VAN PUYMBROECK.
- J. LEPAFFE.